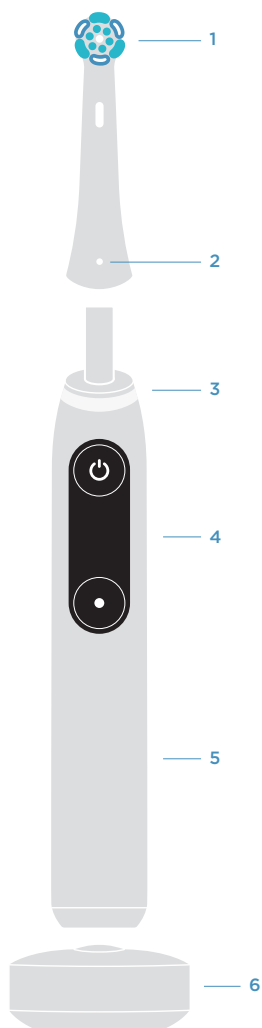


Stapled booklet, 120 x 170 mm, 42 pages (incl. 6 pages cover), Cover 4c, Inhalt = black + PMS 288 C

P&G RESTRICTED







9



10



11



12



13



14



15



16



17

18



19



20



21



22

23



24



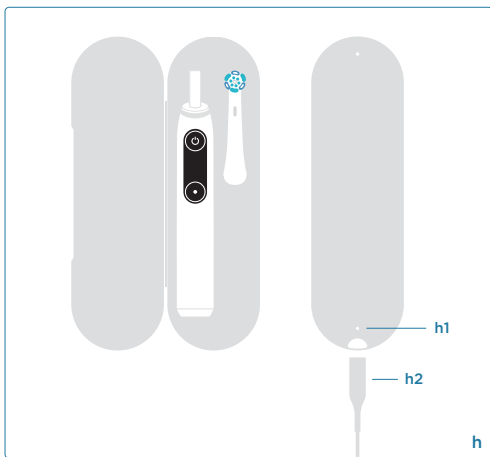
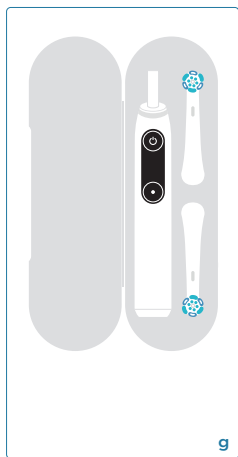
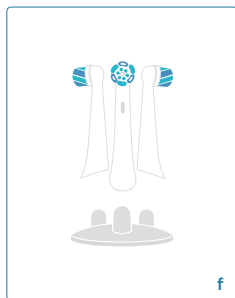
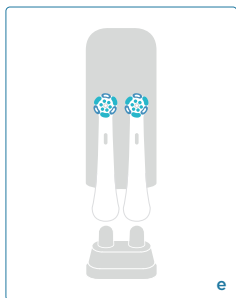
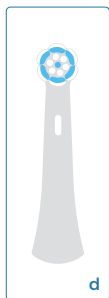
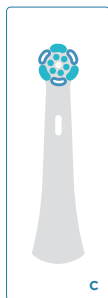
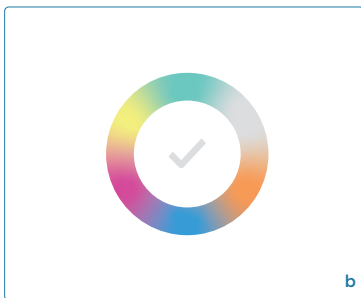
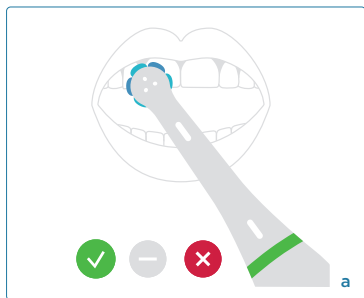
25



26



27



Description

- 1 Brush head
- 2 Brush head identification symbol
- 3 Smart Pressure Sensor (Light Ring)
- 4 Interactive Display
- 5 Handle
- 6 Charger
- 7 On/off button
- 8 Mode button
- 9 Interactive Display features
- 10 «Daily Clean» mode
- 11 «Sensitive» mode
- 12 «Gum Care» mode
- 13 «Whiten» mode
- 14 «Intense» mode
- 15 «Super Sensitive» mode
- 16 «Tongue Clean» mode
- 17 Settings menu
- 18 Settings menu features
- 19 Manage *Bluetooth*® settings
- 20 Select/Change colour of Light Ring
- 21 Select/Change language
- 22 Perform factory reset
- 23 Feedback features
- 24 Timer
- 25 Battery status
- 26 Exchange reminder
- 27 Brush feedback

Accessories (depending on model) and features:

- a** Smart Pressure Sensor features
- b** Customize colour of Light Ring via Oral-B App
- c** Brush head «Ultimate Clean»
- d** Brush head «Gentle Care»
- e** Brush head holder with cap
- f** Brush head holder stand
- g** Travel case
- h** Charging travel case
- h1** Charging light
- h2** Power supply (Smart Plug)
- i** Download Oral-B App and connect to *Bluetooth*® (see back page)

Note: Content may vary based on the model purchased.

English

Welcome to Oral-B!

Before operating this toothbrush, please read these instructions and save this manual for future reference.

IMPORTANT

- Periodically check the entire product/cord/accessories for damage. A damaged or non-functioning unit should no longer be used. If the product/accessories is damaged, take it to an Oral-B Service Centre. The supply cords cannot be replaced. If the cord is damaged the appliance should be scrapped. Do not modify or repair the product. This may cause fire, electric shock or injury.
- Never insert any object into any opening of the appliance.
- Usage by children under age 3 is not recommended. Toothbrushes can be used by children and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- For tooth brushing only. Do not chew or bite on brush. Do not use as a toy or without adult supervision.

- Cleaning and maintenance shall not be performed by children.
- Children shall not play with the appliance.
- Use this product only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments which are not recommended by the manufacturer.
- Only use the charger and/or special cord set (power supply) with integrated Safety Extra Low Voltage power supply provided with your appliance. Do not exchange or tamper with any part of it, otherwise there is risk of an electric shock. If charging stand/charging travel case is marked with  492-xxxx, only use Braun/Oral-B special cord set (power supply) with this identification.

WARNING

- Do not place the charger, power supply or charging travel case in water or liquid or store where it can fall or be pulled into a tub or sink. Do not reach for it when fallen into water. Unplug immediately.
- Avoid sharp bending, jamming or squeezing of the cord.
- This appliance contains batteries that are non-replaceable. The appliance has no user serviceable parts. Do not open and disassemble device except when disposing of the battery. Follow handling and disposal instructions of the battery/device described in this manual.
- When unplugging, always pull the power plug instead of the cord. Do not touch the power

plug with wet hands. This can cause an electric shock.

- If you are undergoing treatment for any oral care condition, consult your dental professional prior to use.
- This toothbrush is a personal care device and is not intended for use on multiple patients in a dental practice or institution. For hygienic reasons we recommend the use of individual brush handles and brush heads for each family member.
- Small parts may come off, keep out of reach of children.

To avoid brush head breakage which may generate a small parts choking hazard or damage teeth:

- Prior to each use, ensure the brush head fits well. Discontinue use of the toothbrush, if brush head no longer fits properly. Never use without a brush head.
- If the toothbrush handle is dropped, the brush head should be replaced before the next use even if no damage is visible.
- Replace brush head every 3 months or sooner if brush head becomes worn.
- Clean brush head properly after each use (see «Cleaning recommendations» paragraph). Proper cleaning ensures the safe use and functional life of the toothbrush.

Important Information

- This toothbrush and pouch (accessory) contain NdFeB magnets and generate magnetic fields. If you use a medical device or have an implanted medical device, consult with the medical device manufacturer or a physician, if you have questions about safely using your Oral-B iO toothbrush.
- Your Oral-B toothbrush can be used with your smartphone (find details under «Connecting your toothbrush to your Smartphone»). To avoid electromagnetic interference and/or compatibility conflicts, disable *Bluetooth®* on your toothbrush handle (5) before using it in restricted surroundings, such as aircrafts or specially marked areas in hospitals.
- Disable *Bluetooth* by entering the «Settings» menu on the interactive display (4) -> *Bluetooth* -> disable. Follow the same procedure to enable *Bluetooth* again.
- Persons with pacemakers should always keep the toothbrush more than 15 centimeters (six inches) from the pacemaker while turned on.

Anytime you suspect interference is taking place disable *Bluetooth*.

Specifications

For Mexico only:

Type: 3768
Voltage: 100–240 V ac~
Frequency: 50-60 Hz
Power: 3,0 W
IP: 67

Power supply Type: 492-XXXX
Voltage: 100-240 V
Frequency: 50 - 60 Hz
Power: 7,0 W
IP: X4

For voltage specifications refer to the bottom of the charging unit.

Noise level: 64 dB(A)

First use

Please wake up your toothbrush by pressing the on/off button (7) and follow the instructions on the interactive display (4) to get started for first time setup.

If not further instructed on the display, you may toggle with the mode button (8) and select with the on/off button (7).

You may change the settings via the «Settings» menu (17) at any time.

Charging and Operating

- To charge the battery place the toothbrush on the plugged-in charger (6).
- The charge level is indicated on the interactive display (4). Once it is fully charged the display turns off. A full charge typically takes 3 hours.
- If the battery is running low the motor reduces its speed and the Smart Pressure Sensor (3) shortly blinks in red. Once the battery is empty, the motor stops; it will need at least a 5-minute charge for one usage.
Note: In case the battery is empty (display off), charge for at least 30 minutes.
- You can always store the handle on the plugged-in charger to maintain it at full charge; a battery overcharge is prevented by the device.
Note: Store handle at room temperature for optimal battery maintenance.

Caution: Do not expose handle to temperatures higher than 50°C / 122°F.

Using your toothbrush

Start Brushing

Place the brush head on the handle. A small gap should remain between handle and brush head. Lift the handle off the plugged-in charger or simply pick it up to wake up the handle (display turns on). Wet brush head and apply toothpaste. To avoid splashing, guide the brush head to your teeth before switching the handle on by pressing the on/off button.

Note: Display turns off after some time. You may press the on/off button to activate display again.

Guide the brush head from tooth to tooth. Brush the outsides, the insides and the chewing surfaces. Brush all four quadrants of your mouth equally. You may also consult your dentist or dental hygienist about the right technique for you. After brushing, the display gives you feedback based on your brushing time.

In the first days of using any electric toothbrush, your gums may bleed slightly. In general, bleeding should stop after a few days. Should it persist after 2 weeks, please consult your dentist or dental hygienist. If you have sensitive teeth and/or gums, Oral-B recommends using the «Sensitive» or «Super Sensitive» modes (optional in combination with an Oral-B «Gentle Care» brush head (d)). Availability of modes are depending on model purchased.

Timer

The timer signals with a short stuttering sound at 30-seconds intervals to move to the next quadrant of your mouth. A long stuttering sound indicates the end of the professionally recommended 2-minute brushing time.

The timer memorizes the elapsed brushing time, even when the handle is briefly switched off during brushing. The timer resets if pausing longer than 30 seconds or placing the handle on the plugged-in charger.

Note: During the use of the Oral-B App, the timer may be deactivated for some features.

Note: You may also customize the timer settings via Oral-B App.

Smart Pressure Sensor features (a)

Your toothbrush is equipped with a Smart Pressure Sensor (3) that has various functionalities indicated via different colours of light:

White (default) = Operating indicator (choose individual colour via Oral-B App (b)) / Low pressure indicator

Red = high pressure indicator / low battery indicator

Green = recommended pressure indicator

Blue = *Bluetooth* pairing indicator

Orange = Error indicator (follow display messages)

Brush with the right pressure indicated with a green light. If too much pressure is applied, it lights up in red reminding you to reduce pressure. If the Smart Pressure Sensor illuminates in white (or your pre-selected colour), we recommend applying more pressure.

During high pressure the brush head movement will be reduced (in «Daily Clean», «Intense» and «Sensitive» modes). Periodically check the operation of the Smart Pressure Sensor by pressing moderately on the brush head during use.

Note: During the use of the Oral-B App, the Smart Pressure Sensor feedback may be inactive for some features.

Note: Smart Pressure Sensor is deactivated during «Tongue Clean» mode (depending on model).

Brushing modes (depending on model)

Your toothbrush offers different brushing modes indicated on the display:

«Daily Clean» – Standard mode for daily cleaning

«Sensitive» – Gentle, yet thorough cleaning for sensitive areas

«Gum Care» – Gentle massage of gums

«Whiten» – Polishing for occasional or everyday use

«Intense» – For an extraordinary clean feeling (operated with a higher speed)

«Super Sensitive» – Super gentle cleaning for extra sensitive areas

«Tongue Clean» – Tongue cleaning for occasional or everyday use

Note: The sequence and availability of brushing modes may vary depending on model purchased.

When operating the «Tongue Clean» mode, we recommend using a «Gentle Care» brush head (d). You can brush your tongue either with or without toothpaste. Brush the whole area of your tongue systematically in gentle movements. The recommended brushing time is 30 seconds; the motor stops after 30 seconds.

Mode setting:

You may first choose your default mode by pressing the mode button (8) successively once the

handle is awake (display turned on). Select a mode by pressing the on/off button (7). Your toothbrush starts in the selected default mode. You may also change modes during brushing.

Note: You may also customize mode settings via Oral-B App.

Interactive Display

Turn on the interactive display (4) by pressing the on/off button (7). If not further instructed on the display, you may toggle with the mode button and select with the on/off button. (10-16) «Mode selection» – toggle by pressing the mode button and select default start mode with on/off button.

(17) «Settings» – toggle through all modes until you reach the option «Settings»; to enter press the on/off button:

-> (19) manage *Bluetooth* settings (enable, disable)

-> (20) select/change colour of Light Ring

-> (21) select/change language

-> (22) perform factory reset

(24) «Timer» – displays brushing time.

(25) «Battery status» – shows battery status after use, when charging or when battery is low.

(26) «Exchange reminder» – reminds you when to replace your brush head.

(27) «Brush feedback» – brushing feedback is indicated with a smiley face.

«Brush waking» when handle is picked up, lifted off the plugged-in charger or when you press the on/off button the handle indicates its readiness.

«Error messages» – «outside operating limits»: you are operating or charging outside standard temperatures and/or above standard battery current.

Brush heads

Oral-B offers you a variety of different Oral-B iO brush heads (c/d) that only fit your Oral-B iO toothbrush handle and can be used for tooth-by-tooth precision cleaning.

Most iO Oral-B brush heads feature INDICATOR® bristles to help you monitor brush head replacement need. With thorough brushing, twice a day for two minutes, the bristle colour will fade halfway approximately within 3 months, indicating the need to exchange your brush head. If the bristles splay before the colour recedes, you may exert

too much pressure on teeth and gums. In general, we recommend replacing the brush head every 3 months.

Connecting your toothbrush to your Smartphone

The Oral-B App is available for smartphones running iOS or Android™ operating systems. It can be downloaded for free from App StoreSM/Google Play™ or you may scan the QR code on the back page of this manual (i).

- Launch the Oral-B App. It will guide you through the entire *Bluetooth* pairing procedure. You may also find it under the App's settings (More -> Your brush).

Note: Oral-B App functionality is limited if *Bluetooth* is deactivated on your smartphone (for directions please refer to your smartphone's user manual).

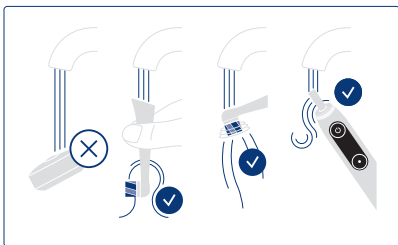
- Pairing is indicated via the Smart Pressure Sensor light. Any App instructions will be displayed on your smartphone.
- You may change *Bluetooth* settings at any time on your handle via the display -> Settings -> *Bluetooth* enable/disable.
- Keep your smartphone in close proximity (within 5m distance) when using it with the handle. Make sure the smartphone is safely positioned in a dry place.

Note: Your smartphone must support *Bluetooth* 4.2 (or higher) / *Bluetooth* Smart in order to pair your handle. Check app.oralb.com for compatible smartphones and country availability of the Oral-B App.

Caution: Follow your smartphone's user manual to ensure your phone/charger is designed for use in a bathroom environment.

Cleaning recommendations

After brushing, rinse your brush head under running water with the handle switched on. Remove the brush head and clean the handle and brush head separately. Make sure water runs inside the top of the handle as well as inside the brush head. Wipe all parts dry and let them air-dry before reassembling your toothbrush again. Unplug the charger before cleaning. Clean the charger regularly with a damp cloth. Please check individual cleaning instructions for each accessory in its «Accessories» paragraph.



Accessories

(depending on model)

Charging Travel Case (h)

- To charge your handle (5) place it in the charging travel case (h) and connect it to an electric outlet, using the extra power supply (h2) provided. The power supply may be used for all global mains voltage ranges (100 – 240V).
- The flashing light (h1) of the charging travel case indicates that the handle is charging. Once the handle is fully charged the light turns off. A full charge typically takes 6 hours.
- The outer and inner case should be cleaned with a damp cloth only. Make sure that the handle and brush head are completely dry before storing in the travel case.

Note: Clean stains on travel case surface immediately. Store travel case in a clean and dry place.

Travel Case (g)

Store the clean and dry toothbrush/brush heads in the travel case (g).

The outer and inner case should be cleaned with a damp cloth only.

Note: Clean stains on travel case surface immediately. Store travel case in a clean and dry place.

Brush head holder stand (f) / Brush head holder with cap (e)

You may store your cleaned brush heads on the pins of the brush head holders. Make sure brush heads are dried before placing them in the holder and/or closing the cap. Brush head holders and cap are dishwasher-safe.

Zipper Pouch / Magnetic Pouch

Store the clean and dry toothbrush/brush heads in the zipper pouch.

The outer and inner case can be cleaned under running water.

Store the clean and dry toothbrush along with the brush head holder (e) in the magnetic pouch. Make

sure brush heads are dried before placing them into the holder and/or closing the cap. The outer and inner surfaces can be cleaned under running water. Store pouches in a clean and dry place. Note: Clean stains on pouch surfaces immediately.

Subject to change without notice.

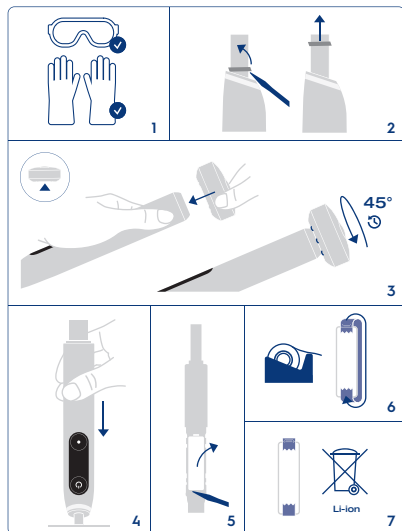
Environmental Notice

Product contains batteries and/or recyclable electric waste. For environment protection do not dispose in household waste, but for recycling take to electric waste collection points provided in your country.



Battery removal at the end of the product's useful life

Do not disassemble the product except when disposing of the battery. Run down battery before removing. When taking out the battery for disposal, use protective clothing (gloves, safety glasses, etc.) to omit skin contact whilst leaking batteries. Use caution not to short the positive (+) and negative (-) terminals. Insulate terminals (e.g. with tape) and put the battery in a plastic bag for disposal.



Open the handle as shown, remove the battery and dispose of it according to local environmental regulations.

Caution! Opening the handle will destroy the appliance and invalidate the warranty.

ORAL-B BRAUN® electrical products Guarantee

Imported and Distributed by PROCTER AND GAMBLE CHILE LTDA. Avda. Presidente Riesco 5335, Piso 17, Las Condes, Santiago, Chile.

Safety recommendation

Dear consumer:

The article bought has been designed and built with the most advanced technology and strict quality control. We recommend you to read the usage instruction before starting to use the product.

Guarantee Conditions:

To use this guarantee, you will have to present this card accompanied with the invoice. The guarantee is valid for all the Oral-B – Braun products that have been acquired during the last 2 years.

The right of the Guarantee of sale and/or Guarantee of Repair is not valid if:

- 1) Anything not attributable to faults of factory.
- 2) Bad usage, careless managing, ignorance of the functions of the article (read the instructions), blows & splashes of harmful liquids onto the product.
- 3) Intervention of personnel foreign to our network of Technical Service.
- 4) Unexpected events, or harm caused by transportation.
- 5) Excessive dirt or dampness inside the article.
- 6) Undesirable (no part of the product) additional objects inside the article.

2 YEARS OF GUARANTEE IN BRAUN PRODUCTS

Valid only with Invoice

They are excluded from this guarantee:

Light bulbs and batteries.

For Mexico:

Servicio Técnico Autorizado Braun:
Calle Vicente Guerrero No. 3 local 7
54080 Mexico

Phone number: 01-55-53651660

For major information about branches of the Technical Service Oral-B Braun visits our web page:
www.service.braun.com

Tel. + 56 2 555 3830

Information

Bluetooth® radio module

Although all indicated functions on the *Bluetooth* device are supported, Oral-B does not ensure 100% reliability in connection, and feature operation consistency.

Operation performance and connection reliability are direct consequences of each individual *Bluetooth* device, software version, as well as the operating system of those *Bluetooth* devices and company security regulations implemented on the device.

Oral-B adheres to and strictly implements the *Bluetooth* standard by which *Bluetooth* devices can communicate and function in Oral-B tooth-brushes.

However, if device manufacturers fail to implement this standard, *Bluetooth* compatibility and features will be further compromised and the user may experience functional and feature-related issues. Please note that the software on the *Bluetooth* device can significantly affect compatibility and operation.

Warranty – Exclusions and Limitations

This limited warranty applies only to the new products manufactured by or for The Procter & Gamble Company, its Affiliates or Subsidiaries («P&G») that can be identified by the Braun / Oral-B trademark, trade name, or logo affixed thereto. This limited warranty does not apply to any non-P&G product including hardware and software. P&G is not liable for any damage to or loss of any programs, data, or other information stored on any media contained within the product, or any non-P&G product or part not covered by this limited warranty. Recovery or reinstallation of programs, data or other information is not covered under this limited warranty. This limited warranty does not apply to (i) damage caused by accident, abuse, misuse, neglect, misapplication, or non-P&G product; (ii) damage caused by service performed by anyone other than Braun or authorized Braun service location; (iii) a product or part that has been modified without the written permission of P&G., and (iv) damage arising out of the use of or inability to use the Oral-B Smartphone stand/puck, Smartphone mirror holder, or charging travel case («Accessories»).

LIMITATION OF LIABILITY

TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, IN NO EVENT SHALL P&G ITS DISTRIBUTORS OR SUPPLIERS BE LIABLE TO YOU OR ANY THIRD PARTY FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCI-

DENTAL, CONSEQUENTIAL, SPECIAL, EXEMPLARY OR PUNITIVE DAMAGES, OF ANY NATURE WHATSOEVER, ARISING OUT OF THE USE OF OR INABILITY TO USE THE ORAL-B ACCESSORIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, INJURY TO PERSONS, PROPERTY DAMAGE, LOSS OF VALUE OF ANY THIRD PARTY PRODUCTS THAT ARE USED IN OR WITH THE ORAL-B ACCESSORIES, OR LOSS OF USE OF THE ORAL-B ACCESSORIES OR ANY THIRD PARTY PRODUCTS THAT ARE USED IN OR WITH THE ORAL-B ACCESSORIES, EVEN IF P&G HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. WITHOUT LIMITING THE FOREGOING, YOU UNDERSTAND AND AGREE THAT P&G HAS NO LIABILITY FOR ANY DAMAGE OR DESTRUCTION TO CONSUMER ELECTRONICS DEVICES OR OTHER PERSONAL PROPERTY THAT ARE CONTAINED ON OR EXTERIOR TO THE ORAL-B ACCESSORIES, OR ANY LOSS OF DATA CONTAINED IN THE FOREGOING DEVICES. IN NO EVENT SHALL ANY RECOVERY AGAINST ORAL-B EXCEED THE ACTUAL PRICE PAID FOR THE PURCHASE OF THE PRODUCT.

Warranty replacement brush heads

Oral-B warranty will be voided if electric rechargeable handle damage is found to be attributed to the use of non-Oral-B replacement brush heads.

Oral-B does not recommend the use of non-Oral-B replacement brush heads.

- Oral-B has no control over the quality of non-Oral-B replacement brush heads. Therefore, we cannot ensure the cleaning performance of non-Oral-B replacement brush heads, as communicated with the electric rechargeable handle at time of initial purchase.
- Oral-B cannot ensure a good fit of non-Oral-B replacement brush heads.
- Oral-B cannot predict the long-term effect of non-Oral-B replacement brush heads on handle wear.

All Oral-B replacement brush heads carry the Oral-B logo and meet Oral-B's high quality standards. Oral-B does not sell replacement brush heads or handle parts under any other brand name.

Consumer Service:

Argentina: 0800 222 0420
Chile: 800 222 972
Bolivia: 0800 100184
Colombia: 01 800 917 0074
Costa Rica: 800 542 5321
Ecuador: 1800 102 058
El Salvador: 800 6426
Perú: 0800 55791
Guatemala: 1800 300 0145
Honduras: 800 2791 9315
México: 800 123 7024
Panamá: 00800 054 0525
Uruguay: 000 4054 027
Venezuela: 0800 100 4808

FOR BRAZIL ONLY:

Please call following number to obtain further information on guarantee:
0800 0115051 (Toll Free)

Trouble Shooting

Problem	Possible reason	Remedy
APP		
Handle does not operate (properly) with Oral-B App.	1. Oral-B App is closed. 2. <i>Bluetooth</i> is not activated on smartphone. 3. <i>Bluetooth</i> is disabled on handle. 4. <i>Bluetooth</i> connection to smartphone has been lost. 5. Your smartphone does not support <i>Bluetooth</i> 4.2 (or higher)/ <i>Bluetooth</i> Smart. 6. Outdated Oral-B App.	1. Launch Oral-B App. 2. Activate <i>Bluetooth</i> on smartphone (described in its user manual). 3. Enable <i>Bluetooth</i> via display Settings -> <i>Bluetooth</i> enable. 4. Pair handle and smartphone again via App settings. Keep your smartphone in close proximity when using it with handle. 5. Your smartphone must support <i>Bluetooth</i> 4.2 (or higher) / <i>Bluetooth</i> Smart in order to pair handle. Check app.oralb.com for compatible smartphones and country availability of the Oral-B App. 6. Download latest Oral-B App.
Reset to factory settings.	Original functionality wanted.	Enter via display Settings -> Factory Reset (22). Press on/off button to confirm.
TOOTHBRUSH		
Handle is not operating (during first use).	1. Battery has a very low charge level; handle does not operate. 2. Operating outside standard temperature (message on display and/or alternating lights of Smart Pressure Sensor).	1. Charge at least for 30 min. 2. Always operate in standard operating temperatures (> 0°C and < 40°C).
Short stuttering sounds after 2 minutes or handle does not operate any timer.	Timer has been modified/deactivated via App.	Use App to change timer settings or perform factory reset (see App Trouble Shootings).
Handle does not charge.	1. Battery is at a very low charger level (0%); it may take up to 10-15min until display turns on. 2. Ambient temperature for charging is out of valid range (< 0°C and > 40°C). 3. Charger may not be (properly) connected.	1. Charge at least for 30min. 2. Recommended ambient temperature for charging is 5°C to 35°C. 3. Ensure charger is connected to mains voltage.
Rattling/loud noise during brushing or turning on.	1. Brush head may not be placed correctly onto the brush handle. 2. Brush head may be worn.	1. Check proper fit of brush head on handle. Small gap remains in between. 2. Replace brush head.

The rechargeable toothbrush contains a radio module which operates in the 2.4 to 2.48 GHz band with a maximum power of 1mW.

Hereby, Braun GmbH declares that the radio equipment types 3753, 3758, 3771, 3765, 3754, 3764, 3762 and 3767 are in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.oralb.com/ce.

Made in Germany

Descripción

- 1 Cabezal del cepillo
- 2 Símbolo de identificación del cabezal
- 3 Sensor de presión inteligente
- 4 Pantalla interactiva
- 5 Mango
- 6 Cargador
- 7 Botón de encendido/apagado
- 8 Botón de modo
- 9 Funciones de la pantalla interactiva
- 10 Modo «Limpieza Diaria»
- 11 Modo «Sensible»
- 12 Modo «Cuidado de las encías»
- 13 Modo «Blanqueamiento»
- 14 Modo «Intenso»
- 15 Modo « Súper sensible»
- 16 Modo «Limpieza de lengua»
- 17 Menú Ajustes
- 18 Funciones del menú Ajustes
- 19 Gestionar las opciones de *Bluetooth*®
- 20 Seleccionar/cambiar color del sensor de presión inteligente
- 21 Seleccionar/cambiar idioma
- 22 Restablecer los ajustes de fábrica
- 23 Funciones de retroalimentación
- 24 Temporizador
- 25 Estado de la batería
- 26 Recordatorio de cambio
- 27 Comentarios del cepillo

Accesorios (dependiendo del modelo)

y funciones:

- a** Funciones del sensor de presión inteligente
- b** Personalizar el color del sensor de presión inteligente mediante el App de Oral-B
- c** Cabezal de « Ultimate Clean »
- d** Cabezal de « Gentle Care »
- e** Soporte con tapa para el cabezal
- f** Soporte para el cabezal
- g** Funda de viaje
- h** Estuche de viaje recargable
- h1** Luz de carga
- h2** Fuente de alimentación (enchufe inteligente)
- i** Descargar la aplicación de Oral-B y conectarse a *Bluetooth*® (véase la contraportada)

Nota: El contenido puede variar dependiendo del modelo adquirido.

¡Bienvenido a Oral-B®!

Antes de utilizar este cepillo de dientes, por favor, lea cuidadosamente las instrucciones y guarde este manual para referencia futura.

IMPORTANTE

- Periódicamente revise todo el producto, cable y accesorios por daños. Una unidad dañada o que no funciona ya no debe usarse. Si el producto está dañado, llévelo a un centro de servicio Oral-B. Si el cable está dañado, el aparato debe desecharse. No modifique ni repare el producto. Esto puede ocasionar incendios, descargas eléctricas o lesiones.
- Nunca inserte ningún objeto en cualquier apertura del aparato.
- No se recomienda su uso en niños menores de 3 años. Los cepillos de dientes pueden ser utilizados por niños y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o por falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado supervisión o instrucciones sobre el uso del producto de una manera segura y entienden los peligros involucrados.
- Solo para cepillarse los dientes. No mastique ni muerda el cepillo. No utilizar como

juguete o sin la supervisión de un adulto.

- La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños.
- Los niños no deben jugar con el producto.
- Utilice este producto solamente para el objetivo que fue creado como se describe en este manual. No use otros accesorios que no han sido recomendados por el fabricante.
- Utilice únicamente el cargador y/o el juego de cables especial (enchufe inteligente) con la fuente de alimentación de extrabaja tensión de seguridad integrada suministrada con el dispositivo. No cambie ni manipule ninguna parte de él, de lo contrario existe riesgo de descarga eléctrica. Si el soporte de carga/estuche de viaje de carga está marcado con  492-xxxx, utilice solo el juego de cables especial (enchufe inteligente) Braun/Oral-B con esta identificación.

PRECAUCIÓN

- No coloque el cargador, fuente de alimentación o el estuche de carga de viaje en agua o líquido ni almacene donde pueda caerse o ser arrastrado a una bañera o fregadero. No intente alcanzarlo cuando caiga al agua. Desenchufe inmediatamente.

- Evite doblar fuertemente, atascar o apretar el cable.
- Este aparato contiene baterías que no son reemplazables. El aparato no tiene partes reparables por el usuario. No abra ni desmonte el dispositivo, excepto cuando deseche la batería. Utilice las instrucciones de manejo y eliminación de la batería/dispositivo como se describe en este manual.
- Cuando desenchufe, sostenga siempre el cable de alimentación en lugar del cable. No toque el enchufe con las manos mojadas. Esto puede causar una descarga eléctrica.
- Si se somete a tratamiento por alguna condición de cuidado bucal, consulte a su profesional dental antes de usarlo.
- Este cepillo de dientes es un dispositivo de cuidado personal y no está destinado a ser usado en múltiples pacientes en una clínica o institución dental. Por motivos- higiénicos, recomendamos utilizar mangos de cepillo y cabezales individuales para cada miembro de la familia.
- Las piezas pequeñas pueden desprenderse, por lo que deben mantenerse fuera del alcance de los niños.

Para evitar la rotura de la cabeza del cepillo, que puede generar pequeñas partes de peligro de asfixia o daños en los dientes:

- Antes de cada uso, asegúrese de que la cabeza del cepillo se ajuste bien. Deje de usar el cepillo de dientes, si el cabezal del cepillo ya no se ajusta correctamente. Nunca lo use sin un cabezal de cepillo.
- Si el mango del cepillo de dientes se cae, el cabezal del cepillo debe reemplazarse antes del próximo uso, incluso si no hay daños visibles
- Reemplace el cabezal del cepillo cada 3 meses o antes si el cabezal del cepillo se desgasta.
- Limpie la cabeza del cepillo correctamente después de cada uso (consulte el párrafo «Recomendaciones de limpieza»). La limpieza adecuada garantiza el uso seguro y la vida útil del cepillo de dientes.

Información importante

- Este cepillo de dientes, el cargador y la funda (accesorio) contienen imanes NdFeB y generan campos magnéticos. Si utiliza un dispositivo médico o tiene un dispositivo médico implantado, consulte con el fabricante de dicho dispositivo o con un médico si tiene pre-

guntas sobre el uso seguro del cepillo de dientes Oral-B iO.

- Este cepillo Oral-B se puede usar con un smartphone (más detalles en la sección «Conectar el cepillo a un smartphone»). Para evitar interferencias electromagnéticas y/o problemas de compatibilidad, desactive el *Bluetooth*® del cepillo (5) antes de su uso en zonas restringidas, como aviones o zonas con indicaciones especiales de hospitales.
- Desactive la conexión *Bluetooth* mediante el menú «ajustes» en la pantalla interactiva (4) -> *Bluetooth* -> desactivar. Realice el mismo procedimiento para volver a desbloquear la conexión *Bluetooth*.
- Las personas con marcapasos deberán siempre mantener el cepillo a más de 15 centímetros (seis pulgadas) de distancia cuando esté encendido. En caso de sospecha de interferencias, desactive siempre el *Bluetooth* del cepillo.

Especificaciones

Solo para México:

Tipo de cargador: 3768

Voltaje: 100–240 V ac~

Frecuencia: 50-60 Hz

Poder: 3,0 W

IP: 67

Tipo de fuente de alimentación: 492-XXXX

Voltaje: 100-240 V

Frecuencia: 50 - 60 Hz

Poder: 7,0 W

IP: X4

Para conocer las especificaciones de voltaje, consulte la parte inferior de la unidad de carga. Nivel de ruido: 64 dB(A)

Primer uso

Active su cepillo de dientes pulsando el botón on/off (7) y siga las instrucciones de la pantalla interactiva (4) para empezar la configuración por primera vez.

Si no se indica en la pantalla, puede alternar con el botón de modo (8) y seleccionar con el botón on/off (7).

Puede cambiar los ajustes mediante el menú «Ajustes» (17) en cualquier momento.

Carga y Funcionamiento

- Para cargar la batería, coloque el cepillo de dientes en el cargador (6).

- El nivel de carga se indica en la pantalla interactiva (4). Una vez que esté totalmente cargado, la luz se apaga. La carga completa suele tardar 3 horas.
- Si el nivel de batería es bajo, el motor reduce la velocidad y el sensor de presión inteligente (3) parpadea brevemente en rojo. Una vez que se haya descargado la batería, el motor se detiene; será necesario cargar el aparato durante al menos 5 minutos para poder usarlo una vez.
Nota: Si la batería está descargada (pantalla apagada), cárguela al menos durante 30 minutos.
- Puede guardar el mango colocado sobre el cargador para mantener siempre la batería cargada. El mismo dispositivo previene la sobrecarga.
Nota: Se recomienda almacenar el mango a temperatura ambiente para un mantenimiento óptimo de la batería.

Precaución: No exponer el mango a temperaturas superiores a 50 °C.

Uso del cepillo de dientes

Empezar a cepillarse

Coloque el cabezal en el mango. Debe quedar un pequeño espacio entre el mango y el cabezal. Levante el mango del cargador enchufado o simplemente retírelo para activarlo (la pantalla se enciende).
Moje el cabezal del cepillo y aplique el tipo de pasta deseado. Para evitar salpicaduras, dirija el cabezal del cepillo hacia los dientes antes de encender el mango pulsando el botón on/off.

Nota: La pantalla se apaga pasado un tiempo. Puede pulsar el botón on/off para volver a activar la pantalla.

Desplace el cabezal diente por diente. Cepille la parte exterior, la parte interior y las superficies de masticación. Cepille los cuatro cuadrantes de su boca de manera uniforme. También puede preguntar a su dentista o a su higienista dental sobre la técnica más adecuada para usted. Después de cepillarse, la pantalla le proporciona información basada en el tiempo de cepillado.

Durante los primeros días de uso de cualquier cepillo eléctrico, las encías podrían sangrar ligeramente. En condiciones normales, el sangrado debería detenerse en unos días. Si persistiera durante más de dos semanas, consulte a su dentista o a su higienista dental. Si tiene encías o

dientes sensibles, Oral-B recomienda utilizar los modos «Sensible» o «Súper Sensible» (opcional si se usa con un cabezal de «Cuidado suave» de Oral-B (d)). La disponibilidad de los modos depende del modelo adquirido.

Temporizador

El temporizador emite un pitido corto en intervalos de 30 segundos para que cambie al próximo cuadrante de su boca. Un pitido largo indica el final de los 2 minutos que debe durar el cepillado, según recomiendan los profesionales. El temporizador memoriza el tiempo de cepillado transcurrido, incluso si el mango se apaga brevemente durante el cepillado.

El temporizador se reinicia si se detiene durante más de 30 segundos o se coloca el mango en el cargador.

Nota: El temporizador se podría desactivar durante el uso de algunas funciones de la aplicación de Oral-B.

Nota: También puede personalizar los ajustes del temporizador en la aplicación de Oral-B.

Funciones del sensor de presión inteligente (a)

El cepillo de dientes está equipado con un sensor de presión inteligente (3) con varias funcionalidades indicadas con diferentes colores de luz:

Blanco (predeterminado) = Indicador de funcionamiento (elija el color individual en la aplicación de Oral-B (b))/Indicador de poca presión

Rojo = indicador de demasiada presión/indicador de batería baja

Verde = indicador de presión recomendada

Azul = indicador de conexión *Bluetooth*

Naranja = Indicador de error (siga los mensajes de la pantalla)

Cepille con la presión correcta indicada con una luz verde. Si se aplica demasiada presión, se ilumina en rojo recordándole que debe reducir la presión. Si el sensor de presión inteligente se ilumina en blanco (o en el color preseleccionado), le recomendamos que aplique más presión. Durante una presión alta, el movimiento del cabezal del cepillo se reduce (en los modos «Limpieza Diaria», «Intenso» y «Sensible»). Compruebe periódicamente el funcionamiento del sensor de presión inteligente presionando moderadamente el cabezal del cepillo durante su uso.
Nota: Durante el uso de la aplicación Oral-B, la retroalimentación del sensor de presión inteligente puede estar inactiva para algunas funciones.

Nota: El sensor de presión inteligente está desactivado durante el modo «Limpieza de lengua» (dependiendo del modelo).

Modos de cepillado (según el modelo):

El cepillo ofrece diferentes modos de cepillado indicados en la pantalla:

«Limpieza diaria» – Modo estándar para una limpieza diaria

«Sensible» – Limpieza suave pero profunda para las zonas sensibles

«Cuidado de las encías» – Suave masaje de las encías

«Blanqueamiento» – Un pulido excepcional para un uso ocasional o diario

«Intenso» – para una limpieza extraordinaria (opera a una velocidad más alta)

«Súper Sensible» – limpieza extra suave para zonas extra sensibles

«Limpieza de lengua» – Limpieza de la lengua para un uso ocasional o diario

Nota: La secuencia y la disponibilidad de los modos de cepillado pueden variar según el modelo adquirido.

Al utilizar el modo «Limpieza de lengua», recomendamos utilizar un cabezal de «Gentle Care» (d). Puede cepillarse la lengua con o sin pasta dentífrica. Cepille toda la zona de la lengua de forma sistemática con movimientos suaves. El tiempo recomendado de cepillado es de 30 segundos; el motor se detiene pasado este tiempo.

Ajuste del modo:

Puede elegir el modo predeterminado pulsando el botón de modo (8) sucesivamente una vez que el mango esté activado (pantalla encendida). Seleccione un modo pulsando el botón on/off (7). El cepillo de dientes comienza con el modo predeterminado seleccionado. También puede cambiar los modos durante el cepillado.

Nota: También puede personalizar los ajustes del modo en la aplicación de Oral-B.

Pantalla interactiva

Encienda la pantalla interactiva (4) pulsando el botón on/off (7). Si no se indica en la pantalla, puede alternar con el botón de modo y seleccionar con el botón on/off.

(10-16) «Selección de modo»: alterne pulsando el botón de modo y seleccione el modo

de inicio predeterminado con el botón on/off. (17) «Ajustes»: alterne todos los modos hasta que llegue a «Ajustes»; para entrar, pulse el botón on/off:

-> (19) gestionar las opciones de *Bluetooth* (desbloquear, desactivar)

-> (20) seleccionar/cambiar color del sensor de presión inteligente

-> (21) seleccionar/cambiar idioma

-> (22) restablecer los ajustes de fábrica

(24) «Temporizador»: muestra el tiempo de cepillado.

(25) «Estado de la batería»: muestra el estado de la batería después del uso, cuando se está cargando o cuando el nivel de batería es bajo.

(26) «Recordatorio de cambio»: le recuerda cuándo debe sustituir el cabezal.

(27) «Comentarios del cepillo»: los comentarios del cepillado están indicados con una cara sonriente.

«Activación del cepillo» cuando se agarra el mango, se levanta del cargador o cuando pulsa el botón on/off, el mango indica su preparación.

«Mensajes de error» – «fuera de límites operativos»: está utilizándolo o cargándolo fuera de las temperaturas estándar o por encima de la corriente estándar de la batería.

Cabezales

Oral-B le ofrece una variedad de cabezales Oral-B iO diferentes (c/d) que solo se ajustan al mango del cepillo de dientes Oral-B iO y se pueden utilizar para la limpieza precisa diente por diente.

La mayoría de los cabezales Oral-B iO disponen de filamentos INDICATOR® para ayudarle a saber cuándo debe cambiar el cabezal. Si se cepilla minuciosamente dos veces al día durante dos minutos, el color se disipará a la mitad aproximadamente en 3 meses; esto indica que es necesario cambiar el cabezal. Si los filamentos se separan antes de que el color se disipe significa que ha ejercido demasiada presión sobre sus dientes y encías. Por lo general, se recomienda sustituir el cabezal cada 3 meses.

Cómo conectar su cepillo de dientes a su smart phone

La aplicación de Oral-B está disponible para smartphones con sistemas operativos iOS o Android™.

Se puede descargar de forma gratuita de la App Store^(SM)/Google PlayTM o puede escanear el código QR de la contraportada de este manual (i).

- Inicie la aplicación de Oral-B. Le guiará durante todo el proceso de conexión *Bluetooth*. También la puede encontrar en los ajustes de la aplicación (Ajustes -> Cepillo de dientes).

Nota: La funcionalidad de la aplicación de Oral-B es limitada si la conexión *Bluetooth* se encuentra desactivada en su smartphone (instrucciones en el manual de usuario de su smartphone).

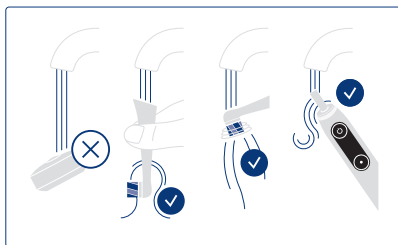
- La conexión se indica a través del Sensor de presión inteligente. Las instrucciones de la aplicación aparecerán en su smartphone.
- Puede cambiar las opciones de *Bluetooth* en cualquier momento en el mango a través de la pantalla -> Ajustes -> *Bluetooth* desbloquear/desactivar.
- Mantenga el smartphone cerca (a menos de 5 m de distancia) cuando use el cepillo. Asegúrese de que el smartphone está colocado en un lugar seguro y seco.

Nota: Para poder emparejarlo con el mango, su teléfono debe ser compatible con *Bluetooth* 4.2 (o superior)/*Bluetooth* Smart. Consulte la App Store^(SM) o Google PlayTM para ver los smartphones compatibles. Verifique la disponibilidad de la aplicación de Oral-B en su país en app.oralb.com

Precaución: Compruebe en el manual de usuario del smartphone que su teléfono/cargador están diseñados para usarse en un cuarto de baño.

Consejos de limpieza

Después del cepillado, abra el grifo y enjuague el cabezal con el mango encendido. Quite el cabezal y limpie el mango y el cabezal por separado. Asegúrese de que el agua circula dentro de la parte superior del mango, así como dentro del cabezal. Seque todas las piezas y deje que se sequen completamente al aire antes de volver a unir el cepillo de dientes. Desenchufe el cargador antes de la limpieza. Limpie el cargador regularmente con un paño húmedo. Consulte las instrucciones de limpieza individuales de cada accesorio en el párrafo «Accesorios».



Accesorios

(en función del modelo)

Estuche de viaje de carga (h)

- Para cargar el mango (5), colóquelo en el estuche de viaje de carga (h) y conéctelo a una toma eléctrica, utilizando la fuente de alimentación adicional (h2) proporcionada. La fuente de alimentación es válida para todos los rangos de tensión de red del mundo (100-240 V).
- La luz parpadeante (h1) del estuche de viaje de carga indica que el mango está cargando. Una vez que el mango esté totalmente cargado, la luz se apaga. La carga completa suele tardar 6 horas.
- El estuche exterior e interior se debe limpiar solo con un paño húmedo. Asegúrese de que el mango y el cabezal estén completamente secos antes de guardarlos en el estuche de viaje.

Nota: Limpie las manchas de la superficie del estuche de viaje inmediatamente. Guarde el estuche de viaje en un lugar limpio y seco.

Funda de viaje (g)

Guarde el cepillo de dientes/los cabezales limpios y secos en la funda de viaje (g). El estuche exterior e interior se debe limpiar solo con un paño húmedo.

Nota: Limpie las manchas de la superficie del estuche de viaje inmediatamente. Guarde el estuche de viaje en un lugar limpio y seco.

Soporte para el cabezal (f)/Soporte para el cabezal con tapa (e)

Puede guardar los cabezales limpios en los pines del soporte para los cabezales. Asegúrese de que los cabezales están secos antes de colocarlos en el soporte o cerrar la tapa. Los soportes para el cabezal y la tapa se pueden lavar en el lavavajillas.

Funda con cremallera/Funda magnética

Guarde el cepillo de dientes/los cabezales limpios y secos en la funda con cremallera. El estuche exterior e interior se pueden limpiar con agua corriente. Guarde el cepillo de dientes limpio y seco junto con el soporte para el cabezal (e) en la funda magnética. Asegúrese de que los cabezales están secos antes de colocarlos en el soporte o cerrar la tapa. Las superficies exteriores e interiores se pueden limpiar con agua corriente. Guarde las fundas en un lugar limpio y seco. Nota: Limpie las manchas en las superficies de las fundas inmediatamente.

Sujeto a cambios sin previo aviso.

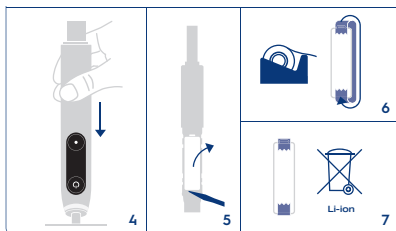
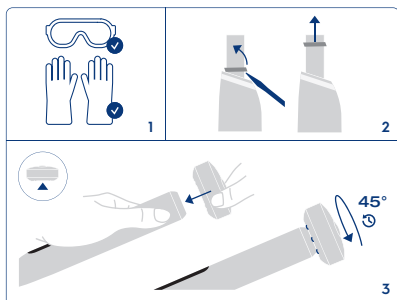
Medio ambiente

Este producto contiene baterías y/o materiales eléctricos reciclables. Para proteger el medio ambiente, no lo tire a la basura. Puede depositarlo en los espacios especiales de reciclado disponibles en su país.



Quitar la batería al final de la vida útil del producto.

No desmonte el producto excepto cuando desee la batería. Agote la batería antes de quitarla. Al sacar la batería para desecharla, use ropa protectora (guantes, gafas de seguridad, etc.) para evitar el contacto con la piel mientras se pierden las baterías. Tenga cuidado de no cortocircuitar los terminales positivo (+) y negativo (-). Aíse los terminales (por ejemplo, con cinta) y coloque la batería en una bolsa de plástico para desecharla.



Abra el mango como se muestra, retire la batería y deséchela de acuerdo con las regulaciones ambientales locales.

¡Atención! Abrir el mango destruirá el aparato e invalidará la garantía.

GARANTÍA DE PRODUCTOS ELÉCTRICOS BRAUN – ORAL-B

Importado, Representado y/o Distribuido por:
Procter & Gamble Chile Ltda.
Av. Pdt. Riesco 5335, Piso 17, Las Condes,
Sgo.CL.

Recomendaciones de Cuidado

Estimado Cliente:

El artículo que acaba de adquirir ha sido diseñado y construido con la más avanzada tecnología y sometido a un estricto control de calidad. Le recomendamos que lea el manual de instrucciones antes de usar el producto.

Condiciones de la Garantía:

Para usar la garantía debe presentar esta tarjeta acompañada con la factura de compra. La garantía es válida para todos los productos Oral-B - Braun que hayan sido adquiridos durante los últimos 2 años.

El derecho de la Garantía de venta y / o Garantía de reparación no es válido si:

- 1) Cualquier cosa no atribuible a fallas de fábrica.
- 2) Mal uso, manejo descuidado, ignorancia de las funciones del artículo (lea las instrucciones), golpes y salpicaduras de líquidos nocivos sobre el producto.
- 3) Intervención de personal ajeno a nuestra red de Servicio Técnico.

- 4) Eventos inesperados o daños causados por el transporte.
- 5) Exceso de suciedad o humedad dentro del artículo.
- 6) Objetos adicionales indeseables (no parte del producto) dentro del artículo.

2 AÑOS DE GARANTÍA EN PRODUCTOS BRAUN

Válido solo con la Factura

Están excluidos de esta garantía: Bombillas y baterías.

Para México:

Servicio Técnico Autorizado Braun:
Calle Vicente Guerrero No. 3 local 7
54080 México
Teléfono: 01-55-53651660

Para mayor información sobre las sucursales del Servicio Técnico Oral-B Braun, visite nuestra página web: www.service.braun.com
Tel. + 56 2 555 3830

Información

Módulo de radio *Bluetooth*®

Aunque todas las funciones indicadas en el dispositivo *Bluetooth* son compatibles, Oral-B no garantiza el 100 % de la fiabilidad en la conexión y en la consistencia de la operación de la función. El rendimiento de la operación y la fiabilidad de la conexión son consecuencias directas de cada dispositivo *Bluetooth* individual, de la versión del software y de los sistemas operativos de dichos dispositivos *Bluetooth* y los reglamentos de seguridad de la compañía implementados en el dispositivo. Oral-B observa e implementa estrictamente el estándar *Bluetooth* por el cual los dispositivos *Bluetooth* pueden comunicar y funcionar en los cepillos Oral-B. Sin embargo, si los fabricantes de dispositivos no logran implementar este estándar, la compatibilidad y las funciones de *Bluetooth* estarán comprometidas y el usuario podría experimentar problemas de funcionamiento y relacionados con la aplicación. El software del dispositivo *Bluetooth* puede afectar de forma significativa la compatibilidad y la operación.

Garantía – Exclusiones y limitaciones

Esta garantía limitada se aplica únicamente a los productos nuevos fabricados por o para The Procter & Gamble Company, sus Afiliadas o sus Subsidiarias («P&G») que se puedan identificar con la marca comercial, nombre comercial o logotipo adjunto Braun/Oral-B. Esta garantía limi-

tada no es aplicable a cualquier producto que no sea de P&G, incluidos hardware y software. P&G no se responsabiliza de cualquier daño o pérdida de cualquier programa, datos u otra información almacenada en cualquier medio contenido en el producto, o de cualquier producto o componente que no sea de P&G y no esté cubierto por la presente garantía limitada. La recuperación o la reinstalación de programas, datos u otra información no están cubiertas por esta garantía limitada. Esta garantía limitada no se aplica a (i) daños causados por accidentes, mal uso, uso indebido, descuido, uso incorrecto o productos que no sean de P&G; (ii) daños causados por un servicio llevado a cabo por alguien diferente de Braun o de servicios autorizados Braun; (iii) un producto o componente que haya sido modificado sin la autorización escrita por parte de P&G, y (iv) daños derivados del uso o la imposibilidad de uso del soporte/disco Oral-B del smartphone, soporte de espejo del smartphone, o estuche y cargador de viaje («Accesorios»).

LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

EN LA MEDIDA PERMITIDA POR LA LEY APLICABLE, EN NINGÚN CASO P&G, SUS DISTRIBUIDORES O SUS PROVEEDORES SE HARÁN RESPONSABLES FRENTE A USTED O FRENTE A UN TERCERO DE CUALQUIER DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, INCIDENTAL, CONSECUENTE, ESPECIAL, PUNITIVO O EJEMPLAR, DE CUALQUIER NATURALEZA, DERIVADO DEL USO O IMPOSIBILIDAD DE USO DE LOS ACCESORIOS ORAL-B, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A DAÑOS A PERSONAS, DAÑOS MATERIALES, PÉRDIDA O PÉRDIDA DE VALOR DE CUALQUIER PRODUCTO DE TERCEROS QUE SE USE EN O CON LOS ACCESORIOS DE ORAL-B, O LA PÉRDIDA DE USO DE LOS ACCESORIOS DE ORAL-B O CUALQUIER COMPONENTE DE TERCEROS QUE SE USE EN O CON LOS ACCESORIOS DE ORAL-B, AUNQUE P&G HAYA SIDO INFORMADA DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS. SIN PERJUICIO DE LO ANTERIOR, USTED COMPRENDE Y ACEPTA QUE P&G NO TIENE NINGUNA RESPONSABILIDAD POR CUALQUIER DAÑO O DESTRUCCIÓN DE LOS DISPOSITIVOS ELECTRÓNICOS DEL CONSUMIDOR O POR CUALQUIER PROPIEDAD PERSONAL CONTENIDA O EXTERIOR A LOS ACCESORIOS DE ORAL-B, O CUALQUIER PÉRDIDA DE DATOS CONTENIDOS EN LOS DISPOSITIVOS ANTERIORES. EN NINGÚN CASO LA SUMA SOLICITADA A ORAL-B SUPERARÁ AL PRECIO REAL ABONADO POR EL PRODUCTO.

Garantía de sustitución de los cabezales

La garantía de Oral-B quedará anulada si el daño del cepillo recargable se debe al uso de cabezales de recambio que no son Oral-B. Oral-B no aconseja el uso de cabezales de recambio que no sean Oral-B.

- Oral-B no posee el control de la calidad de los cabezales de recambio que no son Oral-B. Por ello, no podemos garantizar la capacidad de cepillado de los cabezales que no son Oral-B, tal y como se comunica en el momento de la compra inicial del cepillo recargable.
- Oral-B no puede garantizar que los cabezales que no son Oral-B encajen correctamente.
- Oral-B no puede predecir el efecto a largo plazo de los cabezales que no son Oral-B en el uso del cepillo.

Todos los cabezales de recambio Oral-B llevan el logotipo de Oral-B y cumplen con los altos estándares de calidad de Oral-B. Oral-B no vende cabezales de recambio o partes bajo el nombre de otras marcas.

Servicio al Cliente

Argentina: 0800 222 0420
Chile: 800 222 972
Venezuela: 0800 100 4808
Colombia: 01 800 917 0074
México: 800 123 7024
Perú: 0800 55 791
Bolivia: 0800 100184
Guatemala: 1800 300 0145
El Salvador: 800 6426
Honduras: 800 2791 9315
Costa Rica: 800 542 5321
Panamá: 00800 054 0525
Ecuador: 1800 102 058
Uruguay: 000 4054 027

SOLAMENTE PARA BRAZIL:

Por favor llame al siguiente número para obtener más información sobre la garantía:
0800 0115051 (Llamada Gratuita)

Resolución de problemas

Problema	Posible razón	Solución
APLICACIÓN		
El mango no funciona (correctamente) con la aplicación de Oral-B.	1. La aplicación de Oral-B está cerrada. 2. El <i>Bluetooth</i> no está activado en el smartphone. 3. El <i>Bluetooth</i> está desactivado en el mango. 4. Se ha perdido la conexión <i>Bluetooth</i> con el smartphone. 5. Su smartphone no es compatible con <i>Bluetooth</i> 4.2 (o superior)/<i>Bluetooth</i> Smart. 6. Aplicación de Oral-B obsoleta.	1. Inicie la aplicación de Oral-B. 2. Active el <i>Bluetooth</i> en el smartphone (véase las instrucciones en el manual de usuario). 3. Desbloquee el <i>Bluetooth</i> mediante la pantalla Ajustes -> <i>Bluetooth</i> desbloquear. 4. Empareje el mango y el smartphone de nuevo a través de los ajustes de la aplicación. Mantenga el smartphone cerca cuando use el cepillo. 5. Para poder emparejarlo con el mango, su smartphone debe ser compatible con <i>Bluetooth</i> 4.2 (o superior)/<i>Bluetooth</i> Smart. Consulte app.oralb.com para ver los smartphones compatibles y disponibilidad en el país. 6. Descargue la última versión de la aplicación de Oral-B.
Restablecer los ajustes de fábrica.	Se requiere la funcionalidad original.	Entre en la pantalla Ajustes -> Reseteo fábrica (22). Pulse el botón on/off para confirmar.

CEPILLO DE DIENTES

El mango no funciona (en el primer uso).	1. La batería tiene un nivel de carga muy bajo; el mango no funciona. 2. Funcionamiento fuera de la temperatura estándar (mensaje en la pantalla y/o luces alternas del sensor de presión inteligente)	1. Cárquelo al menos durante 30 minutos. 2. Utilícelo siempre con temperaturas de funcionamiento estándar ($> 0^{\circ}\text{C}$ y $< 40^{\circ}\text{C}$).
Se emiten pitidos cortos después de 2 minutos o el temporizador del mango no funciona.	El temporizador se ha modificado/ desactivado a través de la aplicación.	Utilice la aplicación para cambiar los ajustes del temporizador o restablezca los ajustes de fábrica (véase la resolución de problemas de la aplicación).
El mango no se carga.	1. La batería está a un nivel de carga muy bajo (0 %); puede tardar hasta 10-15 min hasta que se encienda la pantalla. 2. La temperatura ambiente de carga no se encuentra dentro de los niveles válidos ($< 0^{\circ}\text{C}$ y $> 40^{\circ}\text{C}$). 3. Es posible que el cargador no esté conectado (correctamente).	1. Cárquelo al menos durante 30 minutos. 2. La temperatura recomendada para la carga debe encontrarse entre los 5°C y los 35°C. 3. Asegúrese de que el cargador esté conectado a la tensión de red.
Vibración o ruidos fuertes durante el cepillado o el encendido.	1. Puede que el cabezal no se coloque correctamente en el mango del cepillo. 2. Puede que el cabezal esté desgastado.	1. Compruebe el ajuste correcto del cabezal en el mango. Hay un pequeño espacio entre ellos. 2. Cambie el cabezal.

Este cepillo de dientes eléctrico recargable contiene un módulo de radio que abarca la banda situada entre los 2,4 y los 2,48 GHz y tiene una potencia máxima de 1mW.

Por la presente, Braun GmbH declara que los tipos de equipamiento de radio 3753, 3758, 3771, 3765, 3754, 3764, 3762 y 3767 cumplen la Directiva 014/53/UE. El texto íntegro de la declaración de conformidad con los estándares europeos está disponible en la siguiente página de Internet: www.oralb.com/ce.

Hecho en Alemania

Display Language	Idioma de la pantalla
GOOD MORNING	BUENOS DÍAS
GOOD NIGHT	BUENAS NOCHES
HELLO	HOLA
DAILY CLEAN	LIMPIEZA DIARIA
SENSITIVE	SENSIBLE
WHITEN	BLANQUEAMIENTO
GUM CARE	CUIDADO DE LAS ENCÍAS
INTENSE	INTENSO
SUPER SENSITIVE	SÚPER SENSIBLE
TONGUE CLEAN	LIMPIEZA DE LENGUA
SETTINGS	AJUSTES
YES	SÍ
NO	NO
LIGHT RING	LUZ ANILLO
LANGUAGE	IDIOMA
FACTORY RESET	RESETEO FÁBRICA
BACK	VOLVER
DISABLE	DESACTIVAR
ENABLE	ACTIVAR
CANCEL	CANCELAR
YELLOW	AMARILLO
PINK	ROSA
BLUE	AZUL
ORANGE	NARANJA
TURQUOISE	TURQUESA
WHITE	BLANCO
ENGLISH	INGLÉS
SURE?	¿SEGURO?
REFILL IS USED UP	RECAMBIO AGOTADO
SWITCHED?	¿LO HAS CAMBIADO?
UPDATE?	¿ACTUALIZAR?
UPDATING	ACTUALIZANDO
UPDATED	ACTUALIZADO
FAILED	FALLIDO
OUTSIDE OPERATING LIMITS	FUERA DE LOS LÍMITES OPERATIVOS

Descrição

- 1 Refil da escova
- 2 Símbolo de identificação do refil da escova
- 3 Sensor de pressão inteligente (anel de luz)
- 4 Visor interativo
- 5 Cabo
- 6 Carregador
- 7 Botão liga/desliga
- 8 Botão de modo
- 9 Funcionalidades do visor interativo
- 10 Modo «Limpeza Diária»
- 11 Modo «Sensível»
- 12 Modo «Suave para gengivas»
- 13 Modo «Branqueamento»
- 14 Modo «Limpeza Intensiva»
- 15 Modo «Super sensível»
- 16 Modo «Limpeza de língua»
- 17 Menu «Configurações»
- 18 Opções do menu «Configurações»
- 19 Gerenciar definições *Bluetooth*®
- 20 Selecionar/alterar cor do sensor de pressão inteligente
- 21 Selecionar/alterar idioma
- 22 Restaurar definições de fábrica
- 23 Funcionalidades de feedback
- 24 Temporizador
- 25 Estado da bateria
- 26 Lembrete de mudança
- 27 Feedback da escova

Acessórios (dependendo do modelo) e funcionalidades:

- a Opções do sensor de pressão inteligente
- b Personalizar cor do anel de luz (sensor de pressão inteligente) através do App Oral-B™
- c Refil de escova «Ultimate Clean»
- d Refil de escova «Gentle Care»
- e Suporte com tampa para refis da escova
- f Suporte para refis da escova
- g Estojo de viagem
- h Estojo de viagem recarregável
- h1 Luz de carregamento
- h2 Fonte de alimentação (Plug inteligente)
- i Baixar App Oral-B™ e ligar *Bluetooth*® (ver contracapa)

Nota: O conteúdo poderá variar de acordo com o modelo adquirido.

Português

Bem-vindo à Oral-B®!

Antes de manusear essa escova dental, leia estas instruções e guarde este manual para consulta futura.

IMPORTANTE

- Periodicamente revise todo o produto, cabo e acessórios em busca de defeitos. Uma unidade defeituosa ou que não funcione não deve ser usada. Se o produto, cabo e/ou acessórios estiverem com defeito, leve a um centro de serviço Oral-B. Não modifique nem repare o produto. Isto pode ocasionar incêndios, descargas elétricas ou lesões. O cabo de alimentação não pode ser substituído. Se o cabo está danificado o aparelho deve ser descartado.
- Nunca inserir nenhum objeto dentro de qualquer abertura do aparelho.
- Este produto não é recomendado para ser usado por crianças com idade inferior a três anos. As crianças e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência ou conhecimento podem utilizar a escova de dentes caso sejam supervisionadas ou recebam instruções de utilização do aparelho de forma segura e conheçam os riscos envolvidos.

- Apenas para escovar os dentes. Não mastigue ou morda a escova. Não use como brinquedo ou sem a supervisão de um adulto.
- A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças.
- As crianças não devem brincar com o aparelho.
- Utilizar este aparelho apenas para o fim a que se destina como descrito neste manual. Não utilize acessórios que não sejam recomendados pelo fabricante.
- Utilize apenas o carregador e/ou o conjunto de cabo especial com a fonte de alimentação de baixa voltagem de segurança extra fornecida com o seu aparelho. Não altere nem force nenhuma das partes, caso contrário existe o risco de choque elétrico. Se o suporte de carregamento/estojo de viagem de carregamento estiver assinalado com  492-xxxx, utilize apenas o cabo especial Braun/Oral-B com a mesma identificação.

PRECAUÇÕES

- Não coloque o carregador na água ou líquido nem armazene onde haja risco de cair na água. Não tente pegar se cair na água. Retire da tomada imediatamente.

- Evite dobrar, obstruir ou apertar o cabo.
- Este aparelho contém baterias que não são substituíveis. Não abra nem desmonte o dispositivo. Use as instruções de manuseio e descarte da bateria e do aparelho, conforme descrito neste manual. A abertura do cabo pode danificar o aparelho e invalidar a garantia. O aparelho não possui peças que possam ser reparadas pelo usuário.
- Ao desligar da tomada, segure sempre o plugue ao invés do cabo. Não toque na tomada com as mãos molhadas. Isso pode causar risco de choque elétrico.
- Se estiver sob tratamento dentário, consulte o seu dentista antes de usar a escova.
- Esta escova dental é um aparelho para o cuidado pessoal e não deverá ser usada por vários pacientes num consultório dentário ou instituição. Por motivos higiênicos, recomendamos a utilização de cabos de escovas individuais e refis de escovas para cada membro da família.
- As peças pequenas podem soltar-se, pelo que o aparelho deve ser mantido fora do alcance das crianças.

Para evitar que o refil da escova se quebre, o que pode gerar risco de asfixia por pequenas partes ou danos aos dentes:

- Antes de cada uso, verifique se o refil está bem encaixado. Pare de usar a escova dental, se o refil já não se encaixa corretamente. Nunca use sem o refil da escova.
- Se a escova dental cair, o refil deve ser trocado antes do próximo uso, inclusive se não há danos visíveis.
- Substitua o refil da escova dental a cada 3 meses ou antes se o refil estiver desgastado.
- Limpe o refil da escova corretamente depois de cada uso (consulte o parágrafo «Recomendações de Limpeza») A limpeza adequada garante o uso seguro e a vida útil da escova dental.

Informação importante

- Esta escova de dentes, carregador e bolsa (acessório) contém ímãs NdFeb e geram campos magnéticos. Se você utilizar um dispositivo médico ou tiver um dispositivo médico implantado, consulte o fabricante do dispositivo ou um médico se tiver dúvidas sobre a utilização segura da escova de dentes Oral-B iO.
- A sua escova de dentes Oral-B pode ser utilizada com o seu smartphone (descubra mais

informações em «Conectando a escova de dentes ao smartphone»). Para evitar interferência eletromagnética e/ou conflitos de compatibilidade, desative o *Bluetooth* do seu cabo da escova de dentes (5) antes de utilizar a escova em ambientes restritos, como aviões ou áreas especificamente identificadas em hospitais.

- Desative o *Bluetooth* acessando o menu «Configurações» no visor interativo (4) -> *Bluetooth* -> desativar. Siga o mesmo procedimento para reativar novamente o *Bluetooth*.
- Os portadores de marca-passos devem manter a escova de dentes a mais de 15 centímetros (seis polegadas) do marca-passo enquanto a escova estiver ligada. Sempre que suspeitar da existência de interferência, desative o *Bluetooth* do cabo.

Especificações

Apenas para México:

Tipo de carregador: 3768

Tensão: 100–240 V ac~

Frequência: 50-60 Hz

Potência: 3,0 W

IP: 67

Tipo de fonte de alimentação: 492-XXXX

Tensão: 100-240 V

Frequência: 50 - 60 Hz

Potência: 7,0 W

IP: X4

Para especificações de voltagem, consulte a parte inferior da unidade de carregamento.

Nível de ruído: 64 dB(A)

Primeiro uso

Ligue a sua escova de dentes pressionando o botão liga/desliga (7) e siga as instruções no visor interativo (4) para começar a configuração do primeiro uso. Se não visualizar as instruções no visor, você pode passar as opções apertando o botão de modo (8) e selecionar apertando o botão liga/desliga (7). É possível alterar as definições através do menu «Configurações» (17) a qualquer hora.

Carregamento e Funcionamento

- Para carregar a bateria coloque a escova de dentes no carregador ligado na tomada (6).
- O nível de carga é apresentado no visor interativo (4). Assim que estiver totalmente carregado

gado o visor desliga-se. Uma carga completa demora normalmente 3 horas.

- Se a bateria estiver com pouca carga o motor reduz a velocidade e a luz do Sensor de Pressão Inteligente (3) pisca brevemente vermelha. Quando a bateria acabar o motor irá parar; neste caso é preciso de uma carga de pelo menos 5 minutos para uma utilização. Nota: Caso a bateria esteja completamente descarregada (visor apagado), carregue pelo menos durante 30 minutos.
- Você pode sempre armazenar o cabo no carregador ligado na tomada para manter com carga máxima; o dispositivo impede uma sobrecarga da bateria. Nota: Armazene o cabo à temperatura ambiente para o desempenho ideal da bateria.

Atenção: Não exponha o cabo a temperaturas superiores a 50 °C.

Utilizando a escova de dentes

Iniciar a escovação

Encaixe o refil da escova no cabo. Deve existir uma pequena folga entre o cabo e o refil da escova. Levante o cabo do carregador ligado ou simplesmente pegue ele para ligar o cabo (o visor acende-se).

Molhe o refil da escova e aplique o tipo desejado de creme dental. Para evitar respingos, mantenha o refil da escova posicionado na direção dos dentes ao ligar o cabo, apertando o botão liga/desliga. Nota: O visor desliga-se passado algum tempo.

Pode apertar botão liga/desliga para ativar novamente o visor.

Mova o refil da escova de dente para dente. Escove na parte exterior, interior e nas superfícies de mastigação. Escove do mesmo modo os quatro quadrantes da sua boca. Você pode consultar o seu dentista para saber qual é a técnica certa para você. Após a escovação, o visor te dará um feedback com base no tempo de escovação.

Nos primeiros dias de utilização de qualquer escova de dentes elétrica, as suas gengivas podem sangrar ligeiramente. Geralmente, o sangramento deve parar após alguns dias. Caso persista por mais de 2 semanas, consulte o seu dentista ou higienista oral. Se tem dentes e/ou gengivas sensíveis, a Oral-B recomenda a utilização do modo «Sensível» ou «Super sensível» (opcional na combinação com um refil de escova

«Suave» da Oral-B (d)). A disponibilidade dos modos depende do modelo adquirido.

Temporizador

O temporizador indica com um som curto intermitente em intervalos de 30 segundos para passar ao quadrante seguinte da boca. Um som longo intermitente indica o fim do tempo de escovação de 2 minutos recomendado pelos dentistas.

O temporizador memoriza o tempo de escovação decorrido, mesmo quando o cabo é momentaneamente desligado durante a escovação.

O temporizador reinicia-se se a pausa for superior a 30 segundos ou colocando o cabo no carregador ligado.

Nota: Durante a utilização da App Oral-B™, o temporizador pode ser desativado para algumas funcionalidades.

Nota: Também é possível personalizar as definições do temporizador através do App Oral-B™.

Características do sensor de pressão inteligente (a)

A sua escova de dentes está equipada com um Sensor de Pressão Inteligente (3) que tem várias funcionalidades indicadas através de luzes de diferentes cores:

Branco (predefinido) = Indicador de funcionamento (escolha cor individual através da App Oral-B™ (b))/ Indicador de baixa pressão

Vermelho = indicador de alta pressão/ indicador de bateria fraca

Verde = indicador de pressão recomendada

Azul = indicador de emparelhamento *Bluetooth*

Laranja = indicador de erro (seguir mensagens no visor)

A escovação com a pressão correta é indicada com uma luz verde. Se for aplicada demasiada pressão, a luz fica vermelha, lembrando-o de que deve reduzir a pressão. Se o Sensor de Pressão Inteligente se iluminar branco (ou a cor pré-selecionada), recomendamos que aplique mais pressão. Durante aplicação de pressão elevada, o movimento do refil da escova será reduzido (nos modos «Limpeza Diária», «Limpeza Intensiva» e «Sensível»). Verifique periodicamente o funcionamento do Sensor de Pressão Inteligente pressionando moderadamente o refil da escova durante a utilização.

Nota: Durante o uso do Oral-B App, o feedback do Sensor de Pressão Inteligente pode estar inativo para funcionamento de alguns recursos.

Nota: O sensor de pressão inteligente é desativado durante o modo «Limpeza de língua» (dependendo do modelo).

Modos de escovação (dependendo do modelo):

Sua escova de dentes oferece diferentes modos de escovação, mostrados no visor:

«Limpeza Diária» – Modo padrão para limpeza diária

«Sensível» – Limpeza suave e profunda para áreas sensíveis

«Suave para gengivas» – Massagem suave da gengiva

«Branqueamento» – Polimento para uso diário ou ocasional

«Limpeza Intensiva» – Para uma sensação de limpeza extraordinária (funciona com velocidade mais elevada)

«Super sensível» – Limpeza super suave para áreas extrassensíveis

«Limpeza de Língua» – Limpeza da língua para uso diário ou ocasional

Nota: A sequência e a disponibilidade dos modos de escovação podem variar dependendo do modelo adquirido.

Quando utilizar o modo «Limpeza de língua», recomendamos a utilização de um refil de escova «Gentle Care» (d). Pode escovar a língua com ou sem pasta de dentes. Escove toda a área da língua com movimentos suaves. O tempo recomendado de escovação é de 30 segundos; o motor se desliga após esse tempo

Definição de modo:

Você deve escolher primeiramente o seu modo inicial padrão, apertando o botão de modo (8) depois que o cabo estiver ligado (visor ligado). Selecione um modo pressionando o botão liga/desliga (7). A escova de dentes sempre irá ligar no modo inicial selecionado. Também é possível alterar o modo durante a escovação.

Nota: É possível personalizar as definições de modo através do App Oral-B™.

Visor interativo

Ligue o visor interativo (4) apertando o botão liga/desliga (7). Se não visualizar as instruções

no visor, você pode passar as opções apertando o botão de modo (8) e selecionar apertando o botão liga/desliga (7).

(10-16) «Seleção de modo» – alterne entre os modos apertando o botão de modo e selecione o modo preferido para ser o inicial apertando o botão liga/desliga.

(17) «Configurações» – procure entre os modos até chegar à opção «Configurações»; para entrar aperte o botão liga/desliga:

-> (19) gerenciar as definições do *Bluetooth* (ativar, desativar, desabilitar)

-> (20) selecionar/alterar cor do sensor de pressão inteligente

-> (21) selecionar/alterar idioma

-> (22) restaurar configurações de fábrica

(24) «Temporizador» – apresenta o tempo de escovação.

(25) «Estado da bateria» – mostra o estado da bateria após a utilização, quando estiver carregando ou quando a bateria está fraca.

(26) «Lembrete da mudança» – lembra quando deve substituir o refil da escova.

(27) «Feedback da escova» – o feedback da escovação é indicado com uma cara sorridente.

«Ligar escova» quando o cabo é levantado, retirado do carregador ou quando apertado o botão liga/desliga, o cabo indica que está pronto para o uso.

«Mensagens de erro» – «limites operacionais externos»: você está utilizando ou carregando fora das temperaturas normais e/ou acima da corrente da bateria normal.

Refis de escova

Oral-B oferece uma variedade de refis de escovas Oral-B iO diferentes (c/d) que se adaptam apenas ao seu cabo de escovas de dentes Oral-B iO e podem ser utilizadas para limpeza de precisão dente a dente.

A maioria dos refis de escova Oral-B iO incluem cerdas INDICATOR® para o ajudar a monitorar a necessidade de substituir o refil da escova. Com uma escovação completa, duas vezes por dia durante dois minutos, a cor apaga até aproximadamente metade das cerdas em um período de 3 meses, indicando a necessidade de trocar o refil da escova. Se as cerdas ficarem desgastadas antes da cor apagar, pode ser por aplicação de pressão excessiva nos dentes e nas gengivas. De uma forma geral, recomenda-se a substituição do refil da escova a cada 3 meses.

Conectando a escova de dentes ao Smartphone

O App Oral-B™ está disponível para smartphones com sistemas operacionais iOS ou Android™. Pode ser baixado gratuitamente a partir da App Store^(SM) / Google Play™ ou através do QR code na contracapa deste manual (i).

- Inicie o App Oral-B™. O aplicativo irá orientá-lo através de todo o processo de emparelhamento *Bluetooth*. Também é possível encontrar a escova nas definições do aplicativo (Configurações -> Sua escova).

Nota: As funções do App Oral-B™ não funcionam se o *Bluetooth* estiver desativado no seu smartphone (para instruções, consulte o manual do usuário do smartphone).

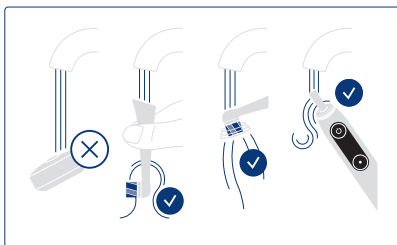
- A conexão é identificada através da luz do sensor de pressão inteligente. As instruções do app serão apresentadas no smartphone.
- É possível mudar as definições do *Bluetooth* a qualquer momento no cabo através do visor -> Configurações -> *Bluetooth* ativado/desativado.
- Mantenha o smartphone perto (a uma distância de 5 metros) ao utilizá-lo com o cabo. Certifique-se de que o smartphone está posicionado de forma segura num local seco.

Nota: O smartphone tem de suportar a tecnologia *Bluetooth 4.2* (ou superior) / *Bluetooth Smart* para poder emparelhar com o cabo. Consulte app.oralb.com para verificar a compatibilidade com o smartphone e os países disponíveis para o App Oral-B™.

Atenção: Siga o manual do usuário do seu smartphone para garantir que o seu telefone/carregador pode ser utilizado no banheiro.

Recomendações de limpeza

Após a escovação, enxague o refil de escova debaixo de água corrente com o cabo ligado. Retire o refil da escova e limpe o cabo e o refil separadamente. Certifique-se de que a água entra dentro da parte superior do cabo, bem como no interior do refil da escova. Seque todas as peças e deixe-as acabar de secar ao ar antes de voltar a montar a escova de dentes. Desligue o carregador antes da limpeza. Limpe regularmente o carregador com um pano úmido. Consulte as instruções de limpeza individuais para cada acessório no parágrafo «Acessórios».



Acessórios

(depende do modelo)

Estojo de viagem de carregamento (h)

- Para carregar o cabo (5) coloque-o no estojo de viagem (h) e ligue-o a uma tomada utilizando a fonte de alimentação adicional (h2) fornecida. A fonte de alimentação pode ser utilizada para todas as gamas de tensão de rede globais (100 – 240V).
- Se a luz do estojo de viagem de carregamento estiver piscando (h1), indica que o cabo está carregando. Assim que o cabo estiver totalmente carregado a luz desliga-se. Normalmente, um carregamento completo demora 6 horas.
- A caixa, partes externa e interna, deve ser limpa apenas com um pano úmido. Certifique-se de que o cabo e o refil da escova estão completamente secos antes de guardar no estojo de viagem.

Nota: limpe as manchas na superfície do estojo de viagem imediatamente. Guarde o estojo de viagem num local limpo e seco.

Estojo de viagem (g)

Guarde a escova de dentes e os refis da escova limpos e secos no estojo de viagem (g). A caixa, partes externa e interna, deve ser limpa apenas com um pano úmido.

Nota: limpe as manchas na superfície do estojo de viagem imediatamente. Guarde o estojo de viagem num local limpo e seco.

Suporte de refil (f)/Suporte de refil com tampa (e)

Deve-se guardar os refis de escova limpos nos pinos dos suportes de refis. Certifique-se de que os refis das escovas estão secos antes de as colocar no suporte e/ou fechar a tampa. Os suportes para refis de escova e a tampa podem ser lavados na máquina de lavar louça.

Bolsa com fecho/bolsa magnética

Guarde a escova de dentes e os refis de escova limpos e secos na bolsa com fecho. A caixa, partes externa e interna, pode ser limpa sob água corrente.

Guarde a escova de dentes limpa e seca juntamente com o suporte dos refis (e) na bolsa magnética. Certifique-se de que os refis de escova estão secos antes de as colocar no suporte e/ou fechar a tampa. As superfícies exteriores e interiores podem ser limpas sob água corrente. Guarde a bolsa num local limpo e seco.

Nota: Limpe as manchas nas superfícies da bolsa de imediato.

Sujeito a alterações sem aviso prévio.

Aviso ambiental

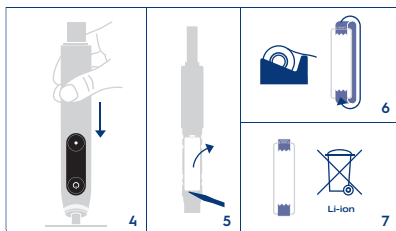
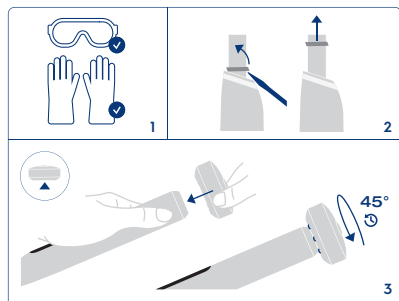
O produto contém baterias e/ou resíduos elétricos recicláveis.

Para proteção do ambiente, não elimine no lixo doméstico, leve o produto aos pontos de recolhimento de resíduos elétricos existentes no seu país para reciclar.



Remova a bateria no final da vida útil do produto.

Não desmonte o produto, exceto ao descartar a bateria. Descarregue a bateria antes de remover. Ao retirar a bateria para descarte, use equipamentos de proteção (luvas, óculos de segurança etc.) para evitar o contato da bateria com a pele. Isole os terminais positivo (+) e negativo (-) (por exemplo, com fita) e coloque a bateria em um saco plástico para descarte.



Abra o cabo da escova como demonstrado, remova a bateria e descarte de acordo com as regulamentações de proteção ambiental locais.

Atenção! Ao abrir o cabo da escova o aparelho será inutilizado e a garantia invalidada.

GARANTIA DO PRODUTO ELÉTRICO ORAL-B - BRAUN

Importado e Distribuído por
PROCTER AND GAMBLE CHILE LTDA.
Avda. Presidente Riesco 5335, Piso 17,
Las Condes, Santiago, Chile.

Recomendação de Segurança

Prezado consumidor:

O produto adquirido foi desenvolvido e construído com a mais avançada tecnologia e com estrito controle de qualidade. Recomendamos que leia as instruções de uso antes de começar a utilizar o produto.

Condições de Garantia:

Para o uso da garantia, você terá que apresentar este cartão e a Nota Fiscal de compra. A garantia é válida para todas os produtos Oral-B - Braun que tenham sido adquiridos durante os últimos 2 anos.

O direito à Garantia de venda e/ou Garantia de reparação não é válido em caso de:

- 1) Qualquer problema não atribuível a falhas de fabricação.
- 2) Mau uso, descuido no manejo, desconhecimento das funções do produto (ler as instruções), quedas e derrame de líquidos perigosos no produto.
- 3) Intervenção de pessoal alheio à nossa rede de Serviços Técnicos.
- 4) Eventos inesperados ou danos causados pelo transporte.

- 5) Sujeira ou umidade excessiva no interior do artigo.
6) Presença de objetos indesejáveis (não parte do produto) dentro do produto.

2 ANOS DE GARANTIA EM PRODUTOS BRAUN

Válido somente com apresentação da Nota Fiscal
Estão excluídos desta garantia: Lâmpadas e baterias.

Para o México:

Serviço Técnico Autorizado Braun:
Calle Vicente Guerrero N° 3, local 7 54080
Mexico Número de telefone: 01-55-53651660

Para obter informações importantes sobre as filiais do Serviço Técnico Oral-B Braun, visite nossa página da web: www.service.braun.com
Tel. + 56 2 555 3830

Informações

Módulo de rádio Bluetooth®

Embora sejam suportadas todas as funções indicadas no dispositivo *Bluetooth*, a Oral-B não assegura 100 % de confiabilidade na conexão e na consistência da capacidade de funcionamento. O desempenho de funcionamento e a fiabilidade da conexão são consequências diretas de cada dispositivo *Bluetooth* em particular, da versão do software, assim como do sistema operativo dos dispositivos *Bluetooth* e dos regulamentos de segurança da empresa implementados no dispositivo. A Oral-B segue e implementa de forma rigorosa os padrões *Bluetooth* pelos quais os dispositivos *Bluetooth* podem se comunicar e funcionar nas escovas de dentes Oral-B. Contudo, se os fabricantes de dispositivos não implementarem estes padrões, a compatibilidade e as funcionalidades *Bluetooth* serão comprometidas e o utilizador pode ter problemas de funcionamento e relacionados com as funcionalidades. Lembre-se de que o software no dispositivo *Bluetooth* pode afetar, significativamente, a compatibilidade e o funcionamento.

Garantia – Excluições e limitações

Esta garantia limitada aplica-se apenas aos novos produtos fabricados pela The Procter & Gamble Company, as suas filiais e subsidiárias («P&G») que podem ser identificadas pela marca registada, pelo nome registado ou logtipo Braun / Oral-B afixado. Esta garantia limitada não se aplica a produtos que não sejam P&G, incluindo hardware e software. A P&G não é responsável por danos ou perdas de programas, dados ou outras informações armazenadas em meios con-

tidos no produto, nem qualquer produto ou peça que não seja P&G estão contemplados por esta garantia. A recuperação ou reinstalação de programas, dados ou outras informações não estão contempladas por esta garantia limitada. Esta garantia limitada não se aplica a (i) danos causados por acidentes, abuso, uso indevido, negligência, aplicação indevida ou produtos que não sejam P&G; (ii) danos causados por serviços realizados por outros além da Braun ou de serviços da Braun; (iii) um produto ou peça que tenha sido alterado sem a permissão escrita da P&G e (iv) danos resultantes do uso ou da incapacidade de utilização do suporte para smartphone da Oral-B, suporte de espelho para smartphone ou bolsa de viagem para carregamento («Acessórios»).

LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE

À EXTENSÃO PERMITIDA POR LEI, A P&G, OS SEUS DISTRIBUIDORES OU FORNECEDORES NÃO SE RESPONSABILIZARÃO, EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA, A SI OU A TERCEIROS POR DANOS DIRETOS, INDIRETOS, ACIDENTAIS, CONSEQUENTES, ESPECIAIS, EXEMPLARES OU PUNITIVOS DE QUALQUER NATUREZA, QUE ADVENHAM DA UTILIZAÇÃO OU INCAPACIDADE EM UTILIZAR ACESSÓRIOS DA ORAL-B, INCLUINDO E SEM LIMITAÇÃO, LESÕES A PESSOAS, DANOS A PROPRIEDADE, PERDA DE VALOR DE PRODUTOS DE TERCEIROS QUE SEJAM UTILIZADOS EM CONJUNTO COM OS ACESSÓRIOS DA ORAL-B OU PERDA DE UTILIZAÇÃO DE ACESSÓRIOS DA ORAL-B OU DE PRODUTOS DE TERCEIROS QUE SEJAM UTILIZADOS EM CONJUNTO COM OS ACESSÓRIOS DA ORAL-B, MESMO QUE A P&G TENHA SIDO AVISADA ACERCA DA POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS. SEM LIMITAR AS DISPOSIÇÕES SUPRAMENCIONADAS, COMPREENDE E CONCORDA QUE A P&G NÃO É RESPONSÁVEL POR DANOS OU DESTRUIÇÃO DE DISPOSITIVOS ELETRÔNICOS DE CONSUMO OU OUTRAS PROPRIEDADES PESSOAIS CONTIDAS NO INTERIOR OU NO EXTERIOR DE ACESSÓRIOS DA ORAL-B, OU PERDA DE DADOS NOS DISPOSITIVOS SUPRAMENCIONADOS. A ORAL-B NÃO IRÁ, EM CIRCUNSTÂNCIA ALGUMA, REALIZAR UM REEMBOLSO QUE EXCEDA O PREÇO REAL PAGO NA AQUISIÇÃO DO PRODUTO.

Garantia de refis de escova de substituição

A garantia da Oral-B é anulada se forem encontrados danos no cabo elétrico recarregável devido à utilização de refis de escova de substituição que não sejam da Oral-B. A Oral-B não

recomenda a utilização de refis de escova de substituição que não sejam da Oral-B

- A Oral-B não se responsabiliza pela qualidade dos refis de escova de substituição que não sejam da Oral-B. Assim, não podemos assegurar o desempenho de limpeza dos refis de escova de substituição que não sejam da Oral-B, tal como comunicado no cabo elétrico recarregável no momento da compra inicial.
- A Oral-B não pode assegurar o encaixe correto de refis de escova de substituição que não sejam da Oral-B.
- A Oral-B não pode prever o efeito a longo prazo de refis de escova de substituição que não sejam da Oral-B no que diz respeito ao desgaste do cabo.

Todos os refis de escova de substituição da Oral-B contêm o logótipo da Oral-B e cumprem as normas de alta qualidade da Oral-B. A Oral-B não vende refis de escova de substituição ou peças do cabo com o nome de qualquer outra marca.

Atendimento ao consumidor

Argentina: 0800 222 0420
 Chile: 800 222 972
 Venezuela: 0800 100 4808
 Colombia: 01 800 917 0074
 México: 800 123 7024
 Perú: 0800 55 791
 Bolívia: 0800 100184
 Guatemala: 1800 300 0145
 El Salvador: 800 6426
 Honduras: 800 2791 9315
 Costa Rica: 800 542 5321
 Panamá: 00800 054 0525
 Ecuador: 1800 102 058
 Uruguay: 000 4054 027

SOMENTE PARA O BRASIL:

Por favor, ligue para o seguinte número para obter mais informações sobre a garantia: 0800 0115051 (Ligação Gratuita)

Resolução de problemas

Problema	Razão provável	Solução
APP		
O cabo não funciona (devidamente) com o App Oral-B™.	1. O App Oral-B™ está fechado. 2. O <i>Bluetooth</i> não está ativado no smartphone. 3. O <i>Bluetooth</i> está desativado no cabo. 4. A ligação <i>Bluetooth</i> com o smartphone perdeu-se. 5. O smartphone não suporta a tecnologia <i>Bluetooth</i> 4.2 (ou superior)/<i>Bluetooth</i> Smart. 6. O App Oral-B™ está desatualizado.	1. Inicie o App Oral-B™. 2. Ative o <i>Bluetooth</i> no smartphone (tal como descrito no respetivo manual do usuário). 3. Ative o <i>Bluetooth</i> através do visor Configurações -> <i>Bluetooth</i> ativado. 4. Emparelhe o cabo e o smartphone novamente através das definições do aplicativo. Mantenha o seu smartphone perto ao utilizá-lo com o cabo. 5. O smartphone tem de suportar a tecnologia <i>Bluetooth</i> 4.2 (ou superior)/<i>Bluetooth</i> Smart para poder emparelhar com o cabo. Consulte app.oralb.com para smartphones compatíveis e disponibilidade no país. 6. Baixe a versão mais recente do App Oral-B™.
Restaurar as definições de fábrica.	Você quer restaurar as definições de fábrica.	Entre através do visor Configurações-> Reposição de fábrica (22). Aperte o botão liga/desliga para confirmar.

ESCOVA DE DENTES

O cabo não funciona (durante a primeira utilização).	1. A bateria tem um nível de carga muito baixo; o cabo não funciona. 2. Está em funcionamento fora da temperatura normal (mensagem no visor e/ou luzes alternadas do Sensor de pressão Inteligente)	1. Carregue durante pelo menos 30 min. 2. Opere sempre dentro das temperaturas de funcionamento normais ($>0^{\circ}\text{C}$ e $<40^{\circ}\text{C}$).
Som intermitente breve após 2 minutos ou cabo não comanda nenhum temporizador.	O temporizador foi modificado/desativado através do aplicativo.	Utilize o aplicativo para alterar as definições do temporizador ou realizar um restauro para as definições de fábrica (consulte Resolução de problemas da aplicação).
O cabo não carrega.	1. A bateria está num nível muito baixo (0%); pode demorar 10 a 15 minutos até o visor acender. 2. A temperatura ambiente para carregamento ultrapassa os limites válidos ($<0^{\circ}\text{C}$ e $>40^{\circ}\text{C}$). 3. O carregador pode não estar ligado (corretamente).	1. Carregue durante pelo menos 30min. 2. A temperatura ambiente recomendada para carregamento é entre 5°C e 35°C. 3. Certifique-se de que o carregador está ligado à fonte de alimentação
Barulho/ruído alto durante a escovação ou a ativação.	1. O refil pode não estar colocado corretamente no cabo da escova. 2. O refil da escova pode estar gasto.	1. Verifique o encaixe correto do refil de escova no cabo. Deve existir uma pequena folga entre ambos. 2. Substitua o refil.

Esta escova de dentes recarregável contém um módulo de rádio que funciona na banda 2,4 a 2,48 GHz, com uma potência máxima de 1mW.

Neste documento a Braun GmbH declara que os equipamentos de rádio tipo 3753, 3758, 3771, 3765, 3754, 3764, 3762 e 3767 estão em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade da UE encontra-se disponível no endereço Internet www.oralb.com/ce.

Fabricado na Alemanha



17081-21-08789

"Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados."

Display Language	Linguagem do Visor
GOOD MORNING	Bom dia
GOOD NIGHT	Boa noite
HELLO	Olá
DAILY CLEAN	Limpeza Diária
SENSITIVE	Sensível
WHITEN	Branqueamento
GUM CARE	Suave para gengivas
INTENSE	Limpeza Intensiva
SUPER SENSITIVE	Super sensível
TONGUE CLEAN	Limpeza de língua
SETTINGS	Configurações
YES	SIM
NO	NÃO
LIGHT RING	Anel de luz
LANGUAGE	Idioma
FACTORY RESET	Restaurar definições de fábrica
BACK	VOLTAR
DISABLE	DESATIVAR
ENABLE	ATIVAR
CANCEL	CANCELAR
YELLOW	AMARELO
PINK	ROSA
BLUE	AZUL
ORANGE	LARANJA
TURQUOISE	TURQUESA
WHITE	BRANCO
ENGLISH	Inglês
SURE?	CONFIRMAR?
REFILL IS USED UP	TROCAR RECARGA
SWITCHED?	MUDOU?
UPDATE?	Atualizar?
UPDATING	Atualizar
UPDATED	ATUALIZADO
FAILED	Falhou
OUTSIDE OPERATING LIMITS	FORA DOS LIMITES OPERACIONAIS

English	5
Español	15
Português	26

Internet:

www.oralb.com
 www.braun.com
 www.service.braun.com
 www.oralb.com.br
 www.oralb.com.mx
 www.latam.oralb.com

Braun GmbH
 Frankfurter Str. 145
 61476 Kronberg/Germany

Charger Type 3768
 Handle Type 3758
 Travel Case Type 3759
 Power supply Type 492-xxxx

ES:

Tipo de cargador: 3768
 Tipo de mango de cepillo: 3758
 Tipo de estuche de viaje: 3759
 Tipo de fuente de alimentación:
 492-xxxx

PT:

Tipo de carregador: 3768
 Tipo de cabo da escova: 3758
 Tipo de estojo de viagem: 3759
 Tipo de fonte de alimentação:
 492-xxxx

Content (may vary based on the model purchased):

Handle(s)
 Charger
 Brush head(s)
 Travel case
 Charging travel case
 Smart plug
 Brush head holder stand
 Brush head holder with cap
 Charging stand
 Beauty bag
 Charger pouch

ES:

Contenido (puede variar según el modelo comprado):

Mango
 Cargador
 Cabezal del cepillo
 Estuche de viaje
 Estuche y cargador de Estuche y cargador de
 Enchufe inteligente (fuente de alimentación)
 Soporte del cabezal del cepillo
 Soporte con tapa para el cabezal
 Soporte de carga
 Neceser
 Estuche para cargador

PT:

Conteúdo (pode variar de acordo com o modelo adquirido):

Cabo(s)
 Carregador
 Refil(s) da escova
 Estojo de viagem
 Estojo de viagem de carregamento
 Plugue inteligente (fonte de alimentação)
 Suporte para refil da escova
 Suporte com tampa para refis da escova
 Base de carregamento
 Necessaire
 Estojo para carregador



Atención al consumidor:

Argentina: 0800 222 0420

Bolivia: 0800 100184

Colombia: 01 800 917 0074

Costa Rica: 800 542 5321

Ecuador: 1800 102 058

El Salvador: 800 6426

Guatemala: 1800 300 0145

Honduras: 800 2791 9315

México: 800 123 7024

Panamá: 00800 054 0525

Brasil: 0800 0115051 (Ligação Gratuita)

Uruguay: 000 4054 027

Venezuela: 0800 100 4808

Chile: 800 222 972



